

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 241

Volume 38

10 October 1995

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EC, Euratom, ECSC) No 2356/95 of 5 October 1995 laying down the weightings applicable from 1 January 1994 to the remuneration of officials of the European Communities serving in third countries 1
- ★ Council Regulation (EC, Euratom, ECSC) No 2357/95 of 5 October 1995 adjusting the weightings applicable in Greece and Italy (except Varese) to the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities ..... 4
- ★ Commission Regulation (EC) No 2358/95 of 6 October 1995 on the exceptional allocation of a quantity additional to the tariff quota for imports of bananas during the fourth quarter of 1995 as a result of tropical storms Iris, Luis and Marilyn <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Commission Regulation (EC) No 2359/95 of 9 October 1995 fixing the intervention thresholds for oranges, mandarins, satsumas and clementines for the 1995/96 marketing year ..... 7
- ★ Commission Regulation (EC) No 2360/95 of 9 October 1995 reducing the basic and buying-in prices for oranges and mandarins for the 1995/96 marketing year as a result of the overrun in the intervention threshold for 1994/95 ..... 8
- ★ Commission Regulation (EC) No 2361/95 of 9 October 1995 amending Regulation (EEC) No 2048/90 laying down detailed rules for the application of the system of aid in favour of small cotton producers ..... 11

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Commission Regulation (EC) No 2362/95 of 9 October 1995 amending Council Regulation (EEC) No 2019/93 which fixed before 1 February 1995 the amount of aid for the production of honey for the smaller Aegean islands, whose value in ecus has been adapted due to the abolition of the corrective factor of the agricultural conversion rate..... | 12 |
| ★ Commission Regulation (EC) No 2363/95 of 9 October 1995 determining the overrun in the Community maximum guaranteed area under cotton and the reduced aid for small cotton producers for the 1994/95 marketing year                                                                                                                               | 14 |
| ★ Commission Regulation (EC) No 2364/95 of 9 October 1995 fixing the prices and rates of the aid for preventive distillation referred to in Article 38 of Regulation (EEC) No 822/87 in Austria for the 1995/96 wine year.....                                                                                                                      | 15 |
| ★ Commission Regulation (EC) No 2365/95 of 9 October 1995 amending Regulation (EEC) No 3105/88 laying down detailed rules for the application of compulsory distillation as provided for in Articles 35 and 36 of Regulation (EEC) No 822/87 .....                                                                                                  | 17 |
| ★ Commission Regulation (EC) No 2366/95 of 9 October 1995 on the sale at a price fixed in advance of unprocessed dried figs from the 1992 harvest to distillation industries .....                                                                                                                                                                  | 18 |
| ★ Commission Regulation (EC) No 2367/95 of 9 October 1995 amending Regulation (EC) No 1440/95 opening Community tariff quotas for the second half of 1995 for sheep, goats, sheepmeat and goatmeat falling within CN codes ex 0104 10, ex 0104 20 and 0204 .....                                                                                    | 19 |
| Commission Regulation (EC) No 2368/95 of 9 October 1995 setting the world market price for unginned cotton .....                                                                                                                                                                                                                                    | 20 |
| Commission Regulation (EC) No 2369/95 of 9 October 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables                                                                                                                                                                                     | 21 |

---

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

95/412/EC:

|                                                                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Council Directive of 25 September 1995 concerning the list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Finland)..... | 23 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COUNCIL REGULATION (EC, EURATOM, ECSC) No 2356/95  
of 5 October 1995**

**laying down the weightings applicable from 1 January 1994 to the remuneration  
of officials of the European Communities serving in third countries**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities,

Having regard to the Staff Regulations of officials of the European Communities and the conditions of employment of other servants of the Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94<sup>(2)</sup> and in particular the first paragraph of Article 13 of Annex X,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas account should be taken of changes in the cost of living in countries outside the Community and weightings applicable to remuneration payable in the currency of the country of employment to officials serving in third countries should be determined with effect from 1 January 1994;

Whereas, under Annex X of the Staff Regulations, the Council sets the weightings every six months; whereas it will accordingly have to set new weightings for the coming half-years, and, in particular, those applicable from 1 July 1995;

Whereas the weightings to apply with effect from 1 July 1995 in respect of which payment has been made on the basis of a previous regulation could lead to retrospective adjustments to remuneration (positive or negative);

Whereas provision should be made for back-payments in the event of an increase in remunerations as a result of these weightings;

Whereas provision should be made for the recovery of sums overpaid in the event of a reduction in remunera-

tions as a result of these weightings for the period between 1 July 1995 and the date of the Council Decision setting the weightings to apply with effect from 1 July 1995;

Whereas, however, in order to mirror the weightings applicable within the Community to remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities, provision should be made for any such recovery to apply solely to a period of no more than six months preceding the decision and for its effects to be spread over a period of no more than 12 months following the date of that decision,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

With effect from 1 January 1994, the weightings applicable to remuneration payable in the currency of the country of employment shall be as shown in the Annex.

The exchange rates for the payment of such remuneration shall be those used for implementation of the general budget of the European Communities for the month preceding the date referred to in the first paragraph.

*Article 2*

In accordance with the first paragraph of Article 13 of Annex X of the Staff Regulations, the Council shall set weightings every six months. It shall accordingly set new weightings with retrospective effect from 1 July 1994, 1 January 1995 and 1 July 1995 respectively.

The institutions shall make back-payments in the event of an increase in remuneration as a result of these weightings.

For the period between 1 July 1995 and the date of the Council Decision setting the weightings applicable with

<sup>(1)</sup> OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 335, 23. 12. 1994, p. 1.

effect from 1 July 1995, the institutions shall make retrospective downward adjustments to remuneration in the event of a reduction as a result of these weightings.

Retrospective adjustments involving the recovery of sums overpaid shall, however, concern only a period of no more than six months preceding the decision and this recovery

shall be spread over no more than 12 months from the date of that decision.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 5 October 1995.

*For the Council*

*The President*

C. ALBERDI ALONSO

---

## ANNEX

| Country of employment       | Weightings applicable with effect from 1 January 1994 | Country of employment                 | Weightings applicable with effect from 1 January 1994 |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Albania                     | 60,78                                                 | Malaysia                              | 99,11                                                 |
| Algeria                     | 101,73                                                | Mali                                  | 118,37                                                |
| Angola                      | 1 415,73                                              | Malta                                 | 77,19                                                 |
| Antigua and Barbuda         | 101,55                                                | Mauritania                            | 90,70                                                 |
| Argentina                   | 109,28                                                | Mauritius                             | 77,98                                                 |
| Australia                   | 91,68                                                 | Mexico                                | 103,69                                                |
| Austria                     | 132,26                                                | Morocco                               | 69,81                                                 |
| Bahamas (*)                 | 0,00                                                  | Mozambique                            | 61,47                                                 |
| Bangladesh                  | 65,86                                                 | Namibia                               | 77,75                                                 |
| Barbados                    | 97,90                                                 | Netherlands Antilles                  | 89,18                                                 |
| Belize                      | 95,60                                                 | New Caledonia                         | 125,11                                                |
| Benin                       | 94,69                                                 | Niger                                 | 109,14                                                |
| Botswana                    | 76,15                                                 | Nigeria                               | 49,73                                                 |
| Brazil                      | 72,00                                                 | Norway                                | 129,84                                                |
| Bulgaria                    | 43,10                                                 | Pakistan                              | 63,78                                                 |
| Burkina Faso                | 119,19                                                | Papua New Guinea                      | 112,81                                                |
| Burundi                     | 81,94                                                 | Peru                                  | 134,94                                                |
| Cameroon                    | 143,52                                                | Philippines                           | 58,76                                                 |
| Canada                      | 79,86                                                 | Poland                                | 76,42                                                 |
| Central African Republic    | 181,01                                                | Republic of Cape Verde                | 84,65                                                 |
| Chad                        | 153,03                                                | Romania                               | 42,16                                                 |
| Chile                       | 72,60                                                 | Russia                                | 129,37                                                |
| China                       | 91,04                                                 | Rwanda                                | 105,00                                                |
| Colombia                    | 63,43                                                 | São Tomé and Príncipe (*)             | 0,00                                                  |
| Comoros                     | 117,69                                                | Saudi Arabia                          | 65,08                                                 |
| Congo                       | 144,46                                                | Senegal                               | 142,75                                                |
| Costa Rica                  | 70,65                                                 | Seychelles                            | 125,67                                                |
| Cyprus                      | 96,88                                                 | Sierra Leone                          | 80,81                                                 |
| Czech Republic and Slovakia | 58,33                                                 | Slovenia                              | 75,13                                                 |
| Djibouti                    | 135,17                                                | Solomon Islands                       | 85,76                                                 |
| Dominican Republic          | 83,32                                                 | Somalia (*)                           | 0,00                                                  |
| Egypt                       | 61,07                                                 | South Africa (Capetown)               | 82,61                                                 |
| Equatorial Guinea           | 126,56                                                | South Africa (Pretoria)               | 77,88                                                 |
| Ethiopia                    | 43,23                                                 | South Korea                           | 118,72                                                |
| Fiji                        | 71,55                                                 | Sudan                                 | 56,66                                                 |
| Finland                     | 108,11                                                | Suriname                              | 48,81                                                 |
| Gabon                       | 186,88                                                | Swaziland                             | 57,72                                                 |
| Gambia                      | 83,91                                                 | Sweden                                | 109,20                                                |
| Ghana                       | 53,55                                                 | Switzerland                           | 135,84                                                |
| Grenada                     | 109,30                                                | Syria                                 | 86,27                                                 |
| Guatemala                   | 53,55                                                 | Tanzania                              | 46,85                                                 |
| Guinea                      | 110,42                                                | Thailand                              | 84,38                                                 |
| Guinea-Bissau               | 84,39                                                 | Togo                                  | 101,53                                                |
| Guyana                      | 58,65                                                 | Tonga                                 | 84,07                                                 |
| Haiti                       | 71,88                                                 | Trinidad and Tobago                   | 73,10                                                 |
| Hong Kong                   | 106,59                                                | Tunisia                               | 62,66                                                 |
| Hungary                     | 76,40                                                 | Turkey                                | 74,94                                                 |
| India                       | 42,41                                                 | Uganda                                | 60,09                                                 |
| Indonesia                   | 97,62                                                 | Ukraine                               | 67,27                                                 |
| Israel                      | 109,05                                                | United States of America (New York)   | 122,73                                                |
| Côte d'Ivoire               | 134,77                                                | United States of America (Washington) | 111,69                                                |
| Jamaica                     | 52,49                                                 | Uruguay                               | 89,61                                                 |
| Japan (Tokyo)               | 214,11                                                | Vanuatu                               | 95,07                                                 |
| Jordan                      | 84,02                                                 | Venezuela                             | 57,57                                                 |
| Kenya                       | 61,63                                                 | Vietnam                               | 35,49                                                 |
| Lebanon                     | 25,42                                                 | Western Samoa                         | 69,51                                                 |
| Lesotho                     | 65,64                                                 | Ex-Yugoslavia (*)                     | 0,00                                                  |
| Liberia (*)                 | 0,00                                                  | Zaire (*)                             | 0,00                                                  |
| Madagascar                  | 81,54                                                 | Zambia                                | 121,27                                                |
| Malawi                      | 72,91                                                 | Zimbabwe                              | 57,22                                                 |

(\*) Not available.

## COUNCIL REGULATION (EC, EURATOM, ECSC) No 2357/95

of 5 October 1995

adjusting the weightings applicable in Greece and Italy (except Varese) to the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 <sup>(2)</sup>, and in particular Articles 63, 64, 65, 65a and 82 of the Staff Regulations, Annex XI to the Staff Regulations and the first paragraph of Article 20 and Article 64 of the conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas in the second half of 1994 the cost of living increased substantially in Greece and Italy, Member States where officials and other servants of the European Communities are employed; whereas, therefore, the weightings applicable to the remuneration and pensions of these officials and other servants pursuant to Regula-

tion (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 should be adjusted with effect from 1 January 1995,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. With effect from 1 January 1995, the weighting applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries referred to below shall be as follows:

Greece: 82,8

Italy (except Varese): 96,6.

2. The weightings applicable to pensions shall be determined in accordance with Article 82 (1) of the Staff Regulations.

Articles 3 to 10 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2175/88 <sup>(3)</sup> shall continue to apply.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 5 October 1995.

*For the Council**The President*

C. ALBERDI ALONSO

<sup>(1)</sup> OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 335, 23. 12. 1994, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 191, 22. 7. 1988, p. 1.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2358/95

of 6 October 1995

on the exceptional allocation of a quantity additional to the tariff quota for imports of bananas during the fourth quarter of 1995 as a result of tropical storms Iris, Luis and Marilyn

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organization of the market in bananas<sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 3290/94<sup>(2)</sup>, and in particular Articles 16 (3), 20 and 30 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1442/93<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1164/95<sup>(4)</sup>, lays down the detailed rules for applying the arrangements for importing bananas into the Community;

Whereas in August and September 1995 the tropical storms Iris, Luis and Marilyn caused severe damage to the banana plantations in the Community regions of Martinique and Guadeloupe and in the ACP States of Saint Vincent, Saint Lucia and Dominica; whereas the effects of these exceptional circumstances on production in the regions affected will be felt until July 1996 and will greatly affect imports and supplies to the Community markets during the fourth quarter of 1995; whereas this is likely to cause an appreciable increase in market prices in certain regions of the Community;

Whereas Article 16 (3) of Regulation (EEC) No 404/93 stipulates that where necessary, in particular to take account of the effects of exceptional circumstances affecting production or import conditions, the forecast supply balance may be adjusted and, in such a case, the tariff quota is adapted;

Whereas the adaptation of the tariff quota must permit adequate supplies to the Community market during the fourth quarter of 1995 and provide compensation to operators who include or directly represent banana producers who suffered damage and who, in addition, in the absence of appropriate measures, risk losing their traditional outlets on the Community market on a long-term basis;

Whereas the measures to be taken should have a specific transitional nature, within the meaning of Article 30 of

Regulation (EEC) No 404/93; whereas, prior to the entry into force of the new common market organization on 1 July 1993, existing national market organizations, in order to cope with urgent cases or exceptional circumstances such as the tropical storms cited above, included provisions ensuring supplies to the market from other suppliers while safeguarding the interests of operators who are victims of such exceptional events;

Whereas also, under the Uruguay Round of multilateral trade negotiations, the Community negotiated an agreement which provides for the implementation of a provision for the reallocation of supplies which is intended to overcome such exceptional circumstances and which will safeguard the interests of operators in the supplier countries which have suffered such damage; whereas this agreement applies from 1 January 1995;

Whereas, the Community producer regions and the ACP States which suffer such exceptional circumstances should be able to benefit from comparable measures; whereas the measures should include the granting of the right to import in compensation third-country bananas and non-traditional ACP bananas for the benefit of the operators who directly suffered damage as a result of the impossibility of supplying the Community market with bananas originating in affected producer regions; whereas, in addition, provision should be made for the quantities marketed on the Community market pursuant to this measure to be taken into consideration, in due course, for determining the reference quantities for the operators concerned for the tariff quotas for future years; whereas these measures should be to the benefit of the operators who have directly suffered actual damage, without the possibility of compensation, and as a function of the extent of the damage;

Whereas the competent authorities in the Member States where the operators concerned are established are the only authorities capable of determining those who should benefit from the measure in view of their experience and their knowledge of the actual characteristics of the trade in question and to assess the damage on the basis of the supporting documentation provided by the operators;

Whereas, in view of their objectives, the provisions of this Regulation must enter into force immediately;

Whereas the Management Committee for Bananas has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

<sup>(1)</sup> OJ No L 47, 25. 2. 1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

<sup>(3)</sup> OJ No L 142, 12. 6. 1993, p. 6.

<sup>(4)</sup> OJ No L 117, 24. 5. 1995, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

1. The tariff quota fixed for 1995 is increased by an additional quantity of 90 800 tonnes (net weight).
2. This additional quantity of 90 800 tonnes (net weight) shall be allocated to the operators determined in accordance with Article 2 below as follows :
  - (a) 22 000 tonnes for operators supplying the Community with bananas produced in Martinique ;
  - (b) 46 000 tonnes for operators supplying the Community with bananas produced in Guadeloupe ;
  - (c) 22 800 tonnes for operators supplying the Community with bananas produced in the Windward Islands (Saint Lucia, Dominica and Saint Vincent).

*Article 2*

1. The quantities referred to in Article 1 (2) shall be allocated to the operators who :
  - include or directly represent banana producers affected by the tropical storms Iris, Luis and Marilyn,
  - and who, during the fourth quarter of 1995, are unable to supply, on their own account, the Community market with bananas originating in the regions or countries referred to in Article 1 (2) on account of the damage caused by these tropical storms.
2. The competent authorities in the Member States concerned shall determine the beneficiary operators who meet the requirements of paragraph 1 and shall make an allocation to each of them pursuant to this Regulation on the basis of :
  - the quantities allocated to the producer regions or countries referred to in Article 1 (2), and of

— the damage sustained as a result of the tropical storms Iris, Luis and Marilyn.

3. The competent authorities shall assess the damage sustained on the basis of all supporting documents and information collected from the operators concerned.

*Article 3*

1. The Member States concerned shall inform the Commission by 16 October 1995 at the latest of the quantities of bananas for which a proposal for an allocation pursuant to this Regulation has been made.
2. If the overall quantity for which proposals for allocations in connection with the tropical storms Iris, Luis and Marilyn are made exceeds the quantity additional to the tariff quota fixed in Article 1 (1), the Commission shall fix a uniform percentage reduction to be applied to all allocations.
3. Tropical storms Iris, Luis and Marilyn import licences shall be issued not later than 23 October 1995 and shall be valid until 31 January 1996.

The words "Tropical storms Iris, Luis and Marilyn licence" shall be entered in box 20 of the licence.

*Article 4*

The quantities of bananas released for free circulation issued in accordance with this Regulation on the basis of tropical storms Iris, Luis and Marilyn import licences shall be taken into consideration for the purpose of determining the reference quantity of each operator concerned, as regards 1995, for the application of Articles 3 to 6 of Regulation (EEC) No 1442/93.

*Article 5*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2359/95

of 9 October 1995

fixing the intervention thresholds for oranges, mandarins, satsumas and clementines for the 1995/96 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1363/95<sup>(2)</sup>, and in particular Articles 16a (5) and Article 16b (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2240/88 of 19 July 1988 fixing, for peaches, lemons and oranges, the rules for applying Article 16b of Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1327/95<sup>(4)</sup>, and in particular Article 1 (3) thereof,Whereas, pursuant to Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2240/88, the intervention threshold for oranges is to be equal, as from the 1991/92 marketing year, to 10 % of the average production intended to be consumed fresh in the last five marketing years for which data are available; whereas, however, pursuant to Article 9 of Council Regulation (EC) No 3119/93 of 8 November 1993 laying down special measures to encourage the processing of certain citrus fruits<sup>(5)</sup>, the threshold for oranges thus calculated must be increased by a quantity equal to the average quantity of oranges in respect of which financial compensation was paid during the 1984/85 to 1988/89 marketing years inclusive;

Whereas, pursuant to Article 16a (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, the intervention thresholds for mandarins, satsumas and clementines are to be equal, as from the 1991/92 marketing year, to 10 % of the average production intended to be consumed fresh in the last five marketing years for which data are available; whereas,

however, pursuant to Article 9 of the abovementioned Regulation (EC) No 3119/93, the quantities of mandarins and clementines delivered for processing under that Regulation are to be treated as production intended to be consumed fresh for the purposes of fixing the intervention thresholds for those products; whereas the threshold for satsumas thus calculated must be increased by a quantity equal to the average quantity of satsumas in respect of which financial compensation was paid during the 1989/90 to 1991/92 marketing years inclusive;

Whereas the intervention thresholds for the products in question should be fixed for the 1995/96 marketing year in accordance with the abovementioned provisions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The intervention thresholds for oranges, mandarins, satsumas and clementines for the 1995/96 marketing year shall be as follows:

|                |                  |
|----------------|------------------|
| — oranges:     | 1 202 000 tonnes |
| — mandarins:   | 36 300 tonnes    |
| — satsumas:    | 176 800 tonnes   |
| — clementines: | 128 600 tonnes.  |

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.<sup>(2)</sup> OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.<sup>(3)</sup> OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 9.<sup>(4)</sup> OJ No L 128, 13. 6. 1995, p. 8.<sup>(5)</sup> OJ No L 279, 12. 11. 1993, p. 17.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2360/95

of 9 October 1995

reducing the basic and buying-in prices for oranges and mandarins for the 1995/96 marketing year as a result of the overrun in the intervention threshold for 1994/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1363/95<sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 b (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2431/94<sup>(3)</sup> fixed the intervention threshold for oranges, mandarins, satsumas and clementines for the 1994/95 marketing year at 1 179 900 tonnes for oranges and at 36 300 tonnes for mandarins ;

Whereas, pursuant to Article 16 a (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 and Article 2 (1) of Council Regulation (EEC) No 2240/88 of 19 July 1988 fixing, for peaches, lemons and oranges, the rules for applying Article 16 b of Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1327/95<sup>(5)</sup> respectively, if, in the course of a marketing year, intervention measures adopted for oranges and mandarins involve quantities exceeding the intervention thresholds fixed for those products and for that marketing year, the basic and buying-in prices fixed for those products for the following marketing year are to be reduced by 1 % for each 37 700 tonnes in the case of oranges and by 1 % for each 3 000 tonnes in the case of mandarins by which the threshold is exceeded ;

Whereas pursuant to Article 9 of Council Regulation (EC) No 3119/93 of 8 November 1993 laying down special measures to encourage the processing of certain citrus fruits<sup>(6)</sup>, the quantities of oranges delivered for processing under that Regulation are to be added to the quantities

bought in and whereas the quantities of mandarins are to be treated as qualifying under an intervention measure with a view to determining any overrun in the intervention threshold for those products ;

Whereas, according to information supplied by the Member States, intervention measures adopted in the Community in respect of the 1994/95 marketing year related to 1 553 252 tonnes of oranges and 45 151 tonnes of mandarins ; whereas the Commission therefore notes an overrun of 373 352 tonnes in the case of oranges and 8 851 tonnes in the case of mandarins ;

Whereas, in view of the foregoing, the basic and buying-in prices for the 1995/96 marketing year as fixed by Council Regulation (EC) No 1542/95 of 29 June 1995 fixing the basic price and buying-in price applicable in the fruit and vegetables sector for the 1995/96 marketing year<sup>(7)</sup> must be reduced by 3 % in the case of oranges and 18 % in the case of mandarins ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The basic and buying-in prices for oranges and mandarins for the 1995/96 marketing year as fixed by Regulation (EC) No 1542/95 are hereby reduced by 9 % in the case of oranges and 2 % in the case of mandarins and shall be as set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ No L 259, 7. 10. 1994, p. 14.

<sup>(4)</sup> OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ No L 128, 13. 6. 1995, p. 8.

<sup>(6)</sup> OJ No L 279, 12. 11. 1993, p. 17.

<sup>(7)</sup> OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

## BASIC AND BUYING-IN PRICES

1995/96 marketing year

MANDARINS (\*)

16 November 1995 to 29 February 1996

(ECU/100 kg net)

|                     | Basic price | Buying-in price |
|---------------------|-------------|-----------------|
| November (16 to 30) | 43,19       | 27,64           |
| December            | 42,73       | 27,03           |
| January             | 42,13       | 26,11           |
| February            | 40,12       | 25,49           |

These prices refer to packed mandarins of Quality Class I, size 54/69 mm.

SWEET ORANGES (\*)

1 December 1995 to 31 May 1996

(ECU/100 kg net)

|               | Basic price | Buying-in price |
|---------------|-------------|-----------------|
| December      | 37,53       | 23,72           |
| January       | 33,24       | 21,58           |
| February      | 33,99       | 22,09           |
| March         | 36,30       | 22,50           |
| April and May | 37,06       | 22,80           |

These prices refer to packed oranges of the Moro, Navel, Navellina, Salustiana, Sanguinello and Valencia late varieties, Quality Class I, size 67/80 mm.

(\*) The prices given in this Annex do not include the cost of the packaging in which the product is presented.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2361/95

of 9 October 1995

amending Regulation (EEC) No 2048/90 laying down detailed rules for the application of the system of aid in favour of small cotton producers

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1152/90 of 27 April 1990 instituting a system of aid in favour of small cotton producers<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2054/92<sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas Article 10 of Commission Regulation (EEC) No 2048/90<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1908/94<sup>(4)</sup>, provides that the Member States must pay the aid to small cotton producers not later than 31 October following the end of the marketing year ; whereas, in view of difficulties encountered, it is not possible to pay the aid for the 1994/95 marketing year within the time limit laid down ; whereas, for that year, the time limit provided for in Article 10 of Regulation (EEC) No 2048/90 should be extended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The second paragraph of Article 10 of Regulation (EEC) No 2048/90 is hereby replaced by the following paragraph :

'However, for the 1994/95 marketing year, the Member States shall be authorized to pay the amount not later than 30 November 1995.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 116, 9. 5. 1990, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 13.

<sup>(3)</sup> OJ No L 187, 19. 7. 1990, p. 29.

<sup>(4)</sup> OJ No L 194, 29. 7. 1994, p. 34.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2362/95

of 9 October 1995

**amending Council Regulation (EEC) No 2019/93 which fixed before 1 February 1995 the amount of aid for the production of honey for the smaller Aegean islands, whose value in ecus has been adapted due to the abolition of the corrective factor of the agricultural conversion rate**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2019/93 of 19 July 1993 introducing specific measures for the smaller Aegean islands concerning certain agricultural products <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1363/95 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 13 (1) thereof,

Whereas the value in ecus of certain prices and amounts was modified, with effect from 1 February 1995, by virtue of Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 3813/92, in order to cancel the effects of abolishing the correction factor of 1,207509, which applied until 31 January 1995 to conversion rates used in agriculture; whereas the new ecu values of the prices and amounts concerned were established from 1 February 1995 in accordance with the rules laid down in Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 3813/92 and Article 18 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1068/93 of 30 April 1993 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1053/95 <sup>(6)</sup>;

Whereas, in accordance with Article 18 (2) of Regulation (EEC) No 1068/93, in order to avoid confusion and facilitate the application of the common agricultural policy, it is necessary to replace the value in ecus of the prices and

amounts concerned where they are not of periodic application, and where they are applicable at least from:

- 1 January 1996 in respect of the amounts not concerned by a marketing year,
- the beginning of the 1996 marketing year in the case of the prices or amounts for which that marketing year starts in January 1996,
- the beginning of the 1995/96 marketing year in the other cases,

which appear in Regulations that came into force before 1 February 1995; whereas the Regulation concerned should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Article 12 of Regulation (EEC) No 2019/93 is amended as follows:

1. in the third subparagraph of paragraph 1, the amount of ECU 10 is replaced by that of ECU 12,08,
2. in the second subparagraph of paragraph 2, the amount of ECU 7 is replaced by that of ECU 8,453.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply, for each amount concerned, from the date of the first application of the agricultural conversion rate introduced on 1 February 1995.

<sup>(1)</sup> OJ No L 184, 27. 7. 1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

<sup>(6)</sup> OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2363/95**  
**of 9 October 1995**

**determining the overrun in the Community maximum guaranteed area under cotton and the reduced aid for small cotton producers for the 1994/95 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1152/90 of 27 April 1990 instituting a system of aid in favour of small cotton producers<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2054/92<sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 150/95<sup>(4)</sup>, and in particular Article 13 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 7 (2) of the abovementioned Regulation, the Commission is to record any overrun in the Community maximum guaranteed area and is to determine the resulting reduction in the aid; whereas, on the basis of the information received from the producer Member States, the Commission has recorded an overrun for the 1994/95 marketing year in the maximum guaranteed area determined by Commission Regulation (EEC) No 2048/90 of 18 July 1990 laying down detailed rules for the application of the system of aid in favour of small cotton producers<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1908/94<sup>(6)</sup>; whereas that overrun should therefore be determined and, using the formula laid down in Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 2048/90, the reduced aid for that marketing year should be determined as indicated below;

Whereas the amount in question must be converted into national currency in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1152/90; whereas the unit amount of aid must therefore be fixed in the knowledge that the aid operative event occurred in any case before 1 February 1995;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the 1994/95 marketing year, the overrun in the Community maximum guaranteed area under cotton referred to in Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 1152/90 shall be 106 468 hectares.

*Article 2*

For the 1994/95 marketing year, the aid reduced pursuant to Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 1152/90 shall be ECU 100,45 per hectare.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 116, 8. 5. 1990, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 13.

<sup>(3)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 187, 19. 7. 1990, p. 29.

<sup>(6)</sup> OJ No L 194, 29. 7. 1994, p. 32.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2364/95

of 9 October 1995

fixing the prices and rates of the aid for preventive distillation referred to in  
Article 38 of Regulation (EEC) No 822/87 in Austria for the 1995/96 wine year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 149 (1) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1544/95<sup>(2)</sup>, lays down the basic rules for the management of the market in that sector; whereas, in particular, Article 1 (6) thereof lays down that the wine year lasts from 1 September to 31 August;

Whereas, by virtue of the abovementioned Act of Accession, the common organization of the market in wine has applied in Austria since the moment of accession; whereas, however, the Commission, by Regulation (EC) No 1834/95 of 26 July 1995 on transitional measures applicable in Austria in the wine-growing sector<sup>(3)</sup>; fixed the specific market management measures for the 1995/96 wine year, in particular concerning exemptions from the distillation measures referred to in Articles 35 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87; whereas that Regulation provides that, for preventive distillation, the Commission must, in establishing the quantities of wine concerned, the prices and aids in Austria, take account of the impact of that exemption on producers' incomes in that Member State;

Whereas it is currently impossible to know whether compulsory distillation will take place; whereas, therefore, the prices should be fixed at 80 % of the amounts provided for in Annex III of Commission Regulation (EC) No 1848/95<sup>(4)</sup>, the aids should also be adjusted and at the same time a mechanism should be provided for which

will rule out any discriminatory treatment in the event that there is no compulsory distillation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

By derogation from Regulation (EC) No 1848/95, the prices and aids relating to the distillation provided for in Article 38 of Regulation (EEC) No 822/87 for Austria for the 1995/96 wine year shall be those included in the Annex hereto.

However, if there is no compulsory distillation for the 1995/96 wine year:

- the intervention agency shall pay to the distiller before 30 April 1996 the difference between the Community aids and the aids for Austria for the quantities delivered,
- the distiller shall pay to the producer the difference between the Community prices and the prices for Austria for the quantities delivered and before the above date.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 31.

<sup>(3)</sup> OJ No L 175, 27. 7. 1995, p. 57.

<sup>(4)</sup> OJ No L 177, 28. 7. 1995, p. 35.

## ANNEX

## DISTILLATION AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 38 OF REGULATION (EEC) No 822/87

## 1995/96 WINE YEAR

|                                                                  | (ECU/% vol/hl) |
|------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1. Buying-in price to be paid to the producer by the distiller : |                |
| — type A I, R I and R II (*)                                     | 1,990          |
| — type A II                                                      | 4,308          |
| — type A III                                                     | 4,917          |
| — type R III                                                     | 3,082          |
| 2. Aid :                                                         |                |
| (a) for distillation :                                           |                |
| 1. neutral spirits :                                             |                |
| — type A I, R I and R II                                         | 1,387          |
| — type A II                                                      | 3,741          |
| — type A III                                                     | 4,374          |
| — type R III                                                     | 2,502          |
| 2. spirits distilled from wine and raw spirits :                 |                |
| — type A I, R I and R II                                         | 1,254          |
| — type A II                                                      | 3,608          |
| — type A III                                                     | 4,241          |
| — type R III                                                     | 2,370          |
| (b) for the fortification of wine for distillation :             |                |
| — type A I, R I and R II                                         | 1,218          |
| — type A II                                                      | 3,536          |
| — type A III                                                     | 4,144          |
| — type R III                                                     | 2,309          |

(\*) And table wine in a close economic relationship with these types of table wine, or wines suitable for yielding table wine.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2365/95

of 9 October 1995

amending Regulation (EEC) No 3105/88 laying down detailed rules for the application of compulsory distillation as provided for in Articles 35 and 36 of Regulation (EEC) No 822/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1544/95 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 36 (2) thereof,

Whereas Article 8 (3) of Commission Regulation (EEC) No 3105/88 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3186/92 <sup>(4)</sup>, laying down detailed rules for the application of compulsory distillation as provided for in Articles 35 and 36 of Regulation (EEC) No 822/87 should be adapted to take account of the quantity of wine made from grapes classified as both wine-grape varieties and varieties for other uses in Austria;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In Article 8 (3) of Regulation (EEC) No 3105/88, the first subparagraph is hereby replaced by the following:

'For each administrative unit, the total quantity of wine normally produced shall, in the case of wine produced from grape varieties classified as both wine-grape varieties and varieties for other uses, be the average quantity produced in the following wine years:

- 1974/75 to 1979/80 in the Community of Ten,
- 1978/79 to 1983/84 in Spain,
- 1988/89 to 1993/94 in Austria.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 31.

<sup>(3)</sup> OJ No L 277, 8. 10. 1988, p. 21.

<sup>(4)</sup> OJ No L 317, 31. 10. 1992, p. 73.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2366/95

of 9 October 1995

on the sale at a price fixed in advance of unprocessed dried figs from the 1992  
harvest to distillation industries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1206/90 of 7 May 1990 laying down general rules for the system of production aid for processed fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2202/90<sup>(2)</sup>, and in particular Article 6 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1707/85 of 21 June 1985 on the sale of unprocessed dried figs by storage agencies for the manufacture of alcohol<sup>(3)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 6 (2) of Commission Regulation (EEC) No 626/85 of 12 March 1985 on the purchasing, selling and storage of unprocessed dried grapes and figs by storage agencies<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1363/95<sup>(5)</sup>, provides that products intended for specific uses shall be sold at prices fixed in advance or determined by an invitation to tender;

Whereas the aforementioned Regulation (EEC) No 1707/85 provides that unprocessed dried figs may be sold at a price fixed in advance to distillation industries;

Whereas the Greek storage agency is holding roughly 748 tonnes of unprocessed dried figs from the 1992 harvest; whereas the products should be offered to the distillation industries;

Whereas the selling price should be fixed in such a way that disturbance of the Community market in alcohol and spirituous beverages is avoided;

Whereas the amount of the processing security provided for in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1707/85

should be fixed, taking into consideration the difference between the normal market price for dried figs and the selling price fixed by this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The Greek storage agency shall undertake the sale of unprocessed dried figs from the 1992 harvest to the distillation industries in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 626/85 and (EEC) No 1707/85 at a price fixed at ECU 4 per 100 kilograms net.
2. The processing security referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1707/85 is fixed at ECU 15 per 100 kilograms net.

*Article 2*

1. Purchase applications shall be submitted to the Greek storage agency Sykiki, at the head office of IDAGEP, Acharnon Street 241, Athens, Greece, for products held by that agency.
2. Information on the quantities and places where the products are stored may be obtained from the Greek storage agency Sykiki, Kritis Street 13, Kalamata, Greece.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 74.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ No L 163, 22. 6. 1985, p. 38.

<sup>(4)</sup> OJ No L 72, 13. 3. 1985, p. 7.

<sup>(5)</sup> OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2367/95**  
**of 9 October 1995**

**amending Regulation (EC) No 1440/95 opening Community tariff quotas for the second half of 1995 for sheep, goats, sheepmeat and goatmeat falling within CN codes ex 0104 10, ex 0104 20 and 0204**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1265/95 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3290/94 of 22 December 1994 on the adjustments and transitional arrangements required in the agriculture sector in order to implement the agreements concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations <sup>(3)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the Community has concluded agreements with Australia and New Zealand adjusting the quantities laid down in the Voluntary Restraint Agreements concluded with those countries <sup>(4)</sup>; whereas those agreements provide for an increase by 325 tonnes for Australia and by 850 tonnes for New Zealand in the quantity of meat which may be imported from those countries in the first six months of 1995 to allow for the enlargement of the Community;

Whereas under the Agreement on Agriculture concluded in the framework of the Uruguay Round of multilateral trade negotiations <sup>(5)</sup> the Community replaced the Voluntary Restraint Agreements by tariff quotas with effect from 1 July 1995; whereas the quotas for the second half of 1995 were opened by Commission Regulation (EC) No

1440/95 <sup>(6)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 2252/95 <sup>(7)</sup>, whereas it is necessary, in order to respect the undertakings which the Community has made to Australia and to New Zealand, to increase the quantities which may be imported during the second half of 1995 under the tariff quotas opened by Regulation (EC) No 1440/95 for those countries; whereas Annex I to that Regulation must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheepmeat and Goatmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 1440/95 is hereby amended as follows:

1. in Annex I, the quantity for Australia is replaced by the figure '17 825';
2. in Annex I, the quantity for New Zealand is replaced by the figure '216 150'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 123, 3. 6. 1995, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

<sup>(4)</sup> OJ No L 191, 12. 8. 1995, p. 29.

<sup>(5)</sup> OJ No L 336, 23. 12. 1994, p. 22.

<sup>(6)</sup> OJ No L 143, 26. 6. 1995, p. 17.

<sup>(7)</sup> OJ No L 230, 27. 9. 1995, p. 12.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2368/95**  
**of 9 October 1995**  
**setting the world market price for unginned cotton**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 on cotton annexed thereto, as last amended by Council Regulation (EC) No 1553/95 <sup>(1)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1554/95 of 29 June 1995 laying down general rules for the system of aid for cotton and repealing Regulation (EEC) No 2169/81 <sup>(2)</sup>, and in particular Articles 3 and 4 thereof,

Whereas Article 3 of Regulation (EC) No 1554/95 requires a world market price for unginned cotton to be determined periodically from the world market price recorded for ginned cotton, using the historical relationship between the ginned cotton and that calculated for unginned cotton; whereas this historical relationship was specified in Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1201/89 of 3 May 1989 laying down rules implementing the system of aid for cotton <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2064/95 <sup>(4)</sup>; whereas in cases where the world market price cannot be thus determined it is to be based on the last price determined;

Whereas pursuant to Article 4 of Regulation (EC) No 1554/95 the world market price for ginned cotton is determined for a product meeting certain characteristics

and by using the most favourable offers and quotations of those considered representative of the real market trend; whereas for this purpose an average is to be established of the offers and quotations on one or more European exchanges for deliveries cif to north European ports of cotton from the various supplier countries considered most representative as regards international trade; whereas these rules for determination of the world market price for ginned cotton provide for adjustment to reflect differences in product quality and the nature of offers and quotations; whereas these adjustments are specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 1201/89;

Whereas application of the above rules gives the world market price for unginned cotton specified hereunder,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The world market price for unginned cotton as indicated in Article 3 of Regulation (EC) No 1554/95 is set at ECU 37,809 per 100 kilograms.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 October 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 45.

<sup>(2)</sup> OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 48.

<sup>(3)</sup> OJ No L 123, 4. 5. 1989, p. 23.

<sup>(4)</sup> OJ No L 204, 30. 8. 1995, p. 8.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 2369/95

of 9 October 1995

establishing the standard import values for determining the entry price of  
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1740/95<sup>(2)</sup>, and in particular Article 4 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 150/95<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from

third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 October 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 October 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*<sup>(1)</sup> OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.<sup>(2)</sup> OJ No L 167, 18. 7. 1995, p. 10.<sup>(3)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.<sup>(4)</sup> OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 9 October 1995 establishing the standard import values  
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

| (ECU/100 kg)  |                                   |                       | (ECU/100 kg)                          |                                   |                       |
|---------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| CN code       | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value | CN code                               | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
| 0702 00 40    | 052                               | 54,3                  | 0806 10 40                            | 052                               | 118,8                 |
|               | 060                               | 80,2                  |                                       | 064                               | 56,6                  |
|               | 064                               | 59,6                  |                                       | 066                               | 49,4                  |
|               | 066                               | 41,7                  |                                       | 220                               | 110,8                 |
|               | 068                               | 62,3                  |                                       | 400                               | 144,7                 |
|               | 204                               | 50,9                  |                                       | 412                               | 132,4                 |
|               | 212                               | 117,9                 |                                       | 512                               | 186,0                 |
|               | 624                               | 75,0                  |                                       | 600                               | 64,5                  |
|               | 999                               | 67,7                  |                                       | 624                               | 123,2                 |
|               | 999                               | 70,1                  |                                       | 999                               | 109,6                 |
| ex 0707 00 30 | 052                               | 166,9                 | 0808 10 92, 0808 10 94,<br>0808 10 98 | 039                               | 79,3                  |
|               | 053                               | 61,0                  |                                       | 064                               | 76,6                  |
|               | 060                               | 53,8                  |                                       | 388                               | 48,8                  |
|               | 066                               | 60,4                  |                                       | 400                               | 70,8                  |
|               | 068                               | 49,1                  |                                       | 404                               | 61,5                  |
|               | 204                               | 207,3                 |                                       | 508                               | 68,4                  |
|               | 624                               | 95,5                  |                                       | 512                               | 50,7                  |
|               | 999                               | 55,6                  |                                       | 524                               | 57,4                  |
|               | 052                               | 77,5                  |                                       | 528                               | 48,0                  |
|               | 204                               | 196,3                 |                                       | 800                               | 62,5                  |
| 0709 90 79    | 624                               | 109,8                 |                                       | 804                               | 35,1                  |
|               | 999                               | 72,0                  |                                       | 999                               | 59,9                  |
|               | 052                               | 73,5                  | 0808 20 57                            | 052                               | 86,2                  |
|               | 388                               | 151,4                 |                                       | 064                               | 79,6                  |
| 0805 30 30    | 400                               | 61,7                  |                                       | 388                               | 79,6                  |
|               | 512                               | 66,5                  |                                       | 512                               | 89,7                  |
|               | 520                               | 65,2                  |                                       | 528                               | 84,1                  |
|               | 524                               | 65,0                  |                                       | 800                               | 55,8                  |
|               | 528                               | 54,7                  |                                       | 804                               | 112,9                 |
|               | 600                               | 78,0                  |                                       | 999                               | 84,0                  |
|               | 624                               | 76,4                  |                                       |                                   |                       |
|               | 999                               |                       |                                       |                                   |                       |
|               |                                   |                       |                                       |                                   |                       |
|               |                                   |                       |                                       |                                   |                       |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COUNCIL

## COUNCIL DIRECTIVE

of 25 September 1995

concerning the list of less-favoured farming areas within the meaning of  
Directive 75/268/EEC (Finland)

(95/412/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas<sup>(1)</sup>, and in particular Article 2 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission<sup>(2)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament<sup>(3)</sup>,

Whereas a significant proportion of the territory of the acceding Member States suffers from permanent natural handicaps; whereas Declaration No 37 of the 1994 Act of Accession recognizes that the boundaries of the mountain and other less-favoured farming areas within the meaning of Article 3 of Directive 75/268/EEC should be established without delay;

Whereas the permanent natural handicaps in these areas result in higher production costs and prevent farmers in these areas from obtaining a reasonable income from their production at a level similar to that available to comparable farmers in other regions;

Whereas, in accordance with Article 2 (1) of Directive 75/268/EEC, the Finnish Government has sent the Commission a list of municipalities (Kunta-Kommun) likely to appear on the Community list of less-favoured

farming areas, together with the information relating to the characteristics of those areas;

Whereas the areas situated north of the 62nd parallel and certain adjacent areas are to be included among the areas defined in the first subparagraph of Article 3 (3) of Directive 75/268/EEC in so far as they are affected by very difficult climatic conditions the effect of which is substantially to shorten the growing season;

Whereas the difficult climatic conditions are assessed on the basis of 'the sum of the effective average temperatures'; whereas the conditions set out in Article 3 (2) of Directive 75/268/EEC are met in respect of a value not exceeding 89 % of the value recorded in Helsinki;

Whereas the information available shows that all the areas situated north of the 62nd parallel are affected by difficult climatic conditions and satisfy the abovementioned conditions;

Whereas in cases involving the presence of infertile land and where the economic results of farming are appreciably lower than the average, as referred to in Article 3 (4) (a) and (b) of Directive 75/268/EEC, the areas have been defined by using an agricultural comparability index known as the 'Nikula index' and notably the 'potential natural yield' index; whereas this index is based on natural productivity (soil quality and climatic conditions) the value of which is adjusted using factors such as heterogeneity of the land, natural drainage conditions, etc., including production conditions other than natural ones;

Whereas, in view of Declaration No 37 referred to above and the maximum value of the index in Finland (460), the maximum value of the index taken into account for the less-favoured farming areas within the meaning of Article 3 (4) has been fixed at 440; whereas, in specific

<sup>(1)</sup> OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1. Directive as last amended by the 1994 Act of Accession.

<sup>(2)</sup> OJ No C 193, 27. 7. 1995, p. 8.

<sup>(3)</sup> Opinion delivered on 22 September 1995 (not yet published in the Official Journal).

cases, this index is not taken into account for the less-favoured farming areas where permanent grassland and pasture cover more than 70 % of the utilized agricultural area ;

Whereas the following indices have been chosen in respect of low or dwindling population as referred to in Article 3 (4) (c) of Directive 75/268/EEC : density of not more than 50 inhabitants per km<sup>2</sup> (of permanent land), without reference to the national average density which is only 17 inhabitants per km<sup>2</sup>, or an annual depopulation rate exceeding 0,5 %, with the working population engaged in farming forming a significant proportion of the total working population of the municipality ;

Whereas, for the definition of the areas affected by specific handicap which may be included among the less-favoured areas referred to Article 3 (5) of Directive 75/268/EEC the index used is the occurrence of unfavourable natural conditions (index below 450) and of specific permanent handicaps characteristic of :

- a humid and marshy area,
- an area affected by a poor ground water balance,
- an area affected by low temperatures on account of its relatively northern geographical position,
- an urbanized area with a population density exceeding 50 inhabitants per km<sup>2</sup> ;

Whereas, in view of the specific geographical situation unfavourably affecting the economy of their agricultural holdings, all the offshore islands of Finland, all the islands of the Aaland archipelago and of the Laani of Kymi may be included among the less-favoured areas pursuant to Article 3 (5) of Directive 75/268/EEC ;

Whereas the total surface areas of the areas taken into account pursuant to Article 3 (5) of Directive 75/268/EEC amounts to, but does not exceed, 4 % of the total surface area of the Member State ;

Whereas the nature and level of the above indices selected by the Finnish Government for identifying the types of areas notified to the Commission are in conformity with the characteristics of mountain areas, less-favoured areas and areas affected by specific handicaps

respectively, as referred to in Article 3 (3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC ;

Whereas a limited number of the municipalities proposed do not fully satisfy the requirements, but nevertheless fully satisfy those of Article 3 (4) of Directive 75/268/EEC ; whereas, since their economy is closely linked to that of the bordering municipalities classified in accordance with Article 3 and their territorial enclaves within these latter municipalities are far smaller than the municipalities themselves, these municipalities may nevertheless be classified among the less-favoured areas, with due regard for both the 4 % referred to above for the application of areas as referred to in Article 3 (5) of Directive 75/268/EEC and for the 85 % specified in the above-mentioned Declaration No 37 ;

Whereas the classification according to paragraphs 3, 4 and 5 of Article 3 of Directive 75/268/EEC of the eligible municipalities set out in the Annex to this Directive can subsequently be reviewed at the request of Finland and will, after examination, be the subject of a Commission decision pursuant to Article 2 (3) of Directive 75/268/EEC,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

#### *Article 1*

The areas situated in the Republic of Finland which appear in Annexes I, II and III shall form part of the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Article 3 (3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC.

#### *Article 2*

This Directive is addressed to the Republic of Finland.

Done at Brussels, 25 September 1995.

*For the Council*

*The President*

L. ATIENZA SERNA

*ANEXO I*

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 3 del artículo 3 de la Directiva 75/268/CEE

*BILAG I*

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 3, i direktiv 75/268/EØF

*ANHANG I*

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 3 der Richtlinie 75/268/EWG

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

*ANNEX I*

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (3) of Directive 75/268/EEC

*ANNEXE I*

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 3 de la directive 75/268/CEE

*ALLEGATO I*

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 3 della direttiva 75/268/CEE

*BIJLAGE I*

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG

*ANEXO I*

Zonas desfavorecidas na acepção do nº 3 do artigo 3º da Directiva 75/268/CEE

*LIITE I*

Direktiivin 75/268/ETY 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti epäsuotuisiksi määritettyjä alueita

*BILAGA I*

Mindre gynnade områden i enlighet med artikel 3.3 i direktiv 75/268/EEG

## SUOMI

## HÄMEEN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Juupajoki    | 259             | 3 166     |
|       | Ikaalinen    | 752             | 10 584    |
|       | Kuru         | 717             | 2 929     |
|       | Kuorevesi    | 334             | 2 268     |
|       | Padasjoki    | 525             | 3 217     |
|       | Parkano      | 856             | 6 342     |
|       | Kihniö       | 357             | 3 657     |
|       | Ruovesi      | 780             | 6 960     |
|       | Mänttä       | 64              | 195       |
|       | Vilppula     | 471             | 4 505     |
|       | Virrat       | 1 163           | 8 866     |
|       | Viljakkala   | 200             | 2 831     |

## KESKI-SUOMEN LÄÄNI

| Code  | Municipality     | Area            | UAA       |
|-------|------------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta            | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi        | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Hankasalmi       | 575             | 7 912     |
|       | Pylkönmäki       | 367             | 1 864     |
|       | Multia           | 736             | 2 422     |
|       | Muurame          | 147             | 1 336     |
|       | Petäjävesi       | 458             | 3 316     |
|       | Pihtipudas       | 1 077           | 7 740     |
|       | Saarijärvi       | 888             | 9 238     |
|       | Laukaa           | 652             | 10 034    |
|       | Sumiainen        | 230             | 1 675     |
|       | Suolahti         | 58              | 275       |
|       | Toivakka         | 363             | 2 826     |
|       | Uurainen         | 349             | 2 868     |
|       | Viitasaari       | 1 250           | 8 425     |
|       | Leivonmäki       | 381             | 1 271     |
|       | Kyyjärvi         | 449             | 3 322     |
|       | Karstula         | 891             | 6 745     |
|       | Jyväskylä        | 106             | 169       |
|       | Jyväskylän mlk   | 449             | 4 102     |
|       | Jämsä            | 670             | 7 457     |
|       | Jämsänkoski      | 401             | 2 340     |
|       | Kannonkoski      | 448             | 2 343     |
|       | Keuruu           | 1 261           | 6 119     |
|       | Kuhmoinen        | 662             | 3 205     |
|       | Kinnula          | 461             | 2 846     |
|       | Kivijärvi        | 485             | 1 637     |
|       | Konginkangas (1) | (1)             | (1)       |
|       | Konnevesi        | 515             | 4 096     |
|       | Korpilhti        | 617             | 5 089     |
|       | Äänekoski (1)    | 600             | 4 876     |

## KUOPION LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Iisalmi      | 763             | 14 012    |
|       | Juankoski    | 467             | 7 202     |
|       | Kaavi        | 676             | 3 474     |
|       | Karttula     | 468             | 2 568     |
|       | Keitele      | 482             | 3 774     |
|       | Kiuruvesi    | 1 330           | 19 298    |
|       | Kuopio       | 779             | 7 837     |
|       | Lapinlahti   | 614             | 10 070    |
|       | Leppävirta   | 1 139           | 8 801     |
|       | Maaninka     | 468             | 8 907     |
|       | Nilsia       | 709             | 10 000    |
|       | Pielavesi    | 1 150           | 10 014    |
|       | Rautalampi   | 549             | 5 082     |
|       | Rautavaara   | 1 155           | 2 810     |
|       | Siilinjärvi  | 403             | 7 519     |
|       | Sonkajärvi   | 1 473           | 9 587     |
|       | Suonenjoki   | 720             | 5 178     |
|       | Tervo        | 347             | 2 983     |
|       | Tuusniemi    | 545             | 4 726     |
|       | Varkaus      | 87              | 421       |
|       | Varpaisjärvi | 484             | 6 352     |
|       | Vehmersalmi  | 347             | 3 780     |
|       | Vesanto      | 423             | 4 802     |
|       | Vieremä      | 931             | 10 353    |

## POHJOIS-KARJALAN LÄÄNI

| Code  | Municipality   | Area            | UAA       |
|-------|----------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta          | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi      | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Eno            | 939             | 3 398     |
|       | Ilomantsi      | 2 770           | 5 671     |
|       | Joensuu        | 82              | 699       |
|       | Juuka          | 1 504           | 8 349     |
|       | Kesälahti      | 387             | 3 431     |
|       | Kiihtelysvaara | 487             | 2 711     |
|       | Kitee          | 861             | 11 422    |
|       | Kontiolahti    | 782             | 5 075     |
|       | Lieksa         | 3 425           | 10 889    |
|       | Liperi         | 740             | 13 730    |
|       | Nurmes         | 1 606           | 8 584     |
|       | Outokumpu      | 445             | 4 759     |
|       | Polvijärvi     | 801             | 10 981    |
|       | Pyhäselkä      | 280             | 4 828     |
|       | Rääkkylä       | 430             | 6 437     |
|       | Tohmajärvi     | 702             | 8 489     |
|       | Tuupovaara     | 605             | 2 114     |
|       | Valtimo        | 801             | 6 154     |
|       | Värtsilä       | 136             | 1 453     |

## TURUN JA PORIN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Jämijärvi    | 214             | 5 814     |
|       | Pomarkku     | 300             | 2 878     |
|       | Merikarvia   | 440             | 3 721     |
|       | Honkajoki    | 332             | 6 018     |
|       | Kankaanpää   | 689             | 10 152    |
|       | Karvia       | 503             | 7 982     |
|       | Siikainen    | 461             | 3 969     |

## LAPIN LÄÄNI

| Code  | Municipality   | Area            | UAA       |
|-------|----------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta          | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi      | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Enontekiö      | 8 050           | 607       |
|       | Inari          | 15 173          | 884       |
|       | Kemijärvi      | 3 568           | 4 266     |
|       | Keminmaa       | 628             | 2 768     |
|       | Kittilä        | 8 229           | 3 479     |
|       | Kolari         | 2 563           | 2 974     |
|       | Kemi           | 91              | 144       |
|       | Muonio         | 1 706           | 1 070     |
|       | Pelkosenniemi  | 1 843           | 1 074     |
|       | Pello          | 1 743           | 3 112     |
|       | Posio          | 3 040           | 5 495     |
|       | Ranua          | 3 465           | 5 907     |
|       | Rovaniemi      | 94              | 14        |
|       | Rovaniemen mlk | 7 504           | 8 347     |
|       | Salla          | 5 743           | 3 793     |
|       | Savukoski      | 6 421           | 1 222     |
|       | Simo           | 1 465           | 3 021     |
|       | Sodankylä      | 11 794          | 4 144     |
|       | Tervola        | 1 564           | 6 411     |
|       | Tornio         | 1 182           | 11 076    |
|       | Utsjoki        | 5 168           | 468       |
|       | Ylitornio      | 2 024           | 5 054     |

## MIKKELIN LÄÄNI

| Code  | Municipality   | Area            | UAA       |
|-------|----------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta          | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi      | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Heinävesi      | 1 047           | 3 677     |
|       | Kerimäki       | 593             | 5 115     |
|       | Mikkeli        | 89              | 510       |
|       | Kangaslampi    | 299             | 1 668     |
|       | Savonranta     | 390             | 1 349     |
|       | Rantasalmi     | 562             | 6 996     |
|       | Pieksämäki     | 36              | 101       |
|       | Pieksämäen mlk | 942             | 5 358     |
|       | Mikkelin mlk   | 976             | 8 029     |
|       | Enonkoski      | 320             | 1 963     |
|       | Kangasniemi    | 1 065           | 7 060     |
|       | Virtasalmi     | 263             | 2 196     |
|       | Jäppilä        | 334             | 2 657     |
|       | Juva           | 1 169           | 10 007    |
|       | Haukivuori     | 402             | 3 739     |
|       | Hirvensalmi    | 468             | 3 141     |
|       | Joroinen       | 577             | 7 901     |
|       | Savonlinna     | 821             | 5 602     |

## VAASAN LÄÄNI

| Code  | Municipality       | Area            | UAA       |
|-------|--------------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta              | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi          | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Alahärmä           | 354             | 10 567    |
|       | Alajärvi           | 739             | 10 741    |
|       | Alavus             | 790             | 12 678    |
|       | Evijärvi           | 357             | 5 237     |
|       | Halsua             | 412             | 3 453     |
|       | Himanka            | 228             | 3 184     |
|       | Ilmajoki           | 606             | 18 552    |
|       | Isojoki            | 642             | 6 082     |
|       | Isokyrö            | 355             | 11 862    |
|       | Jalasjärvi         | 822             | 19 176    |
|       | Jurva              | 445             | 6 969     |
|       | Kannus             | 408             | 6 282     |
|       | Karijoki           | 186             | 4 232     |
|       | Kaskinen/Kaskö     | 10              | 0         |
|       | Kauhajoki          | 1 300           | 21 823    |
|       | Kauhava            | 483             | 13 268    |
|       | Kaustinen          | 356             | 4 930     |
|       | Kokkola            | 328             | 5 055     |
|       | Korsnäs            | 230             | 2 345     |
|       | Kortesjärvi        | 328             | 6 302     |
|       | Kristiinankaupunki | 679             | 9 770     |
|       | Kruunupyä/Kronoby  | 713             | 11 173    |
|       | Kuortane           | 463             | 8 641     |

| Code  | Municipality   | Area            | UAA       |
|-------|----------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta          | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi      | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Kurikka        | 463             | 12 536    |
|       | Kälviä         | 673             | 4 700     |
|       | Laihia         | 506             | 10 681    |
|       | Lappajärvi     | 419             | 6 508     |
|       | Lapua          | 738             | 21 001    |
|       | Lehtimäki      | 272             | 3 708     |
|       | Lestijärvi     | 481             | 1 835     |
|       | Lohtaja        | 415             | 5 534     |
|       | Luoto/Larsmo   | 139             | 945       |
|       | Maalahti/Malax | 510             | 7 655     |
|       | Maksamaa/Maxmo | 146             | 845       |
|       | Mustasaari     | 829             | 15 564    |
|       | Nurmo          | 347             | 6 170     |
|       | Närpiö/Närpes  | 970             | 20 024    |
|       | Oravainen      | 203             | 4 694     |
|       | Pedersöre      | 789             | 14 134    |
|       | Perho          | 751             | 4 922     |
|       | Peräseinäjoki  | 445             | 8 564     |
|       | Pietarsaari    | 87              | 601       |
|       | Seinäjoki      | 129             | 2 602     |
|       | Soini          | 553             | 4 187     |
|       | Teuva          | 554             | 10 593    |
|       | Toholampi      | 569             | 8 350     |
|       | Töysä          | 299             | 4 893     |
|       | Ullava         | 158             | 2 459     |
|       | Uusikaarlepyy  | 722             | 12 284    |
|       | Vaasa          | 183             | 1 744     |
|       | Veteli         | 507             | 5 689     |
|       | Vimpeli        | 289             | 4 289     |
|       | Vähäkyrö       | 176             | 7 062     |
|       | Vöyri/Vörå     | 438             | 10 150    |
|       | Ylihärmä       | 137             | 5 561     |
|       | Ylistaro       | 482             | 14 245    |
|       | Ähtäri         | 804             | 5 352     |

## OULUN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Alavieska    | 251             | 6 048     |
|       | Haapajärvi   | 781             | 9 109     |
|       | Haapavesi    | 1 049           | 10 910    |
|       | Hailuoto     | 195             | 1 441     |
|       | Haukipudas   | 431             | 2 447     |
|       | Hyrnsalmi    | 1 423           | 3 239     |
|       | Ii           | 619             | 2 865     |
|       | Kajaani      | 1 158           | 3 509     |
|       | Kalajoki     | 665             | 10 572    |
|       | Kempele      | 139             | 2 783     |
|       | Kestilä      | 601             | 5 467     |
|       | Kiiminki     | 329             | 1 863     |
|       | Kuhmo        | 4 821           | 8 756     |
|       | Kuivaniemi   | 931             | 3 398     |
|       | Kuusamo      | 5 004           | 13 036    |
|       | Kärsämäki    | 697             | 7 365     |
|       | Liminka      | 614             | 8 254     |
|       | Lumijoki     | 324             | 4 515     |
|       | Merijärvi    | 229             | 2 974     |
|       | Muhos        | 759             | 7 832     |
|       | Nivala       | 532             | 17 862    |
|       | Oulainen     | 589             | 7 664     |
|       | Oulu         | 328             | 2 818     |
|       | Oulunsalo    | 169             | 1 420     |
|       | Paltamo      | 525             | 4 427     |
|       | Pattijoki    | 260             | 2 785     |
|       | Piippola     | 456             | 2 503     |
|       | Pudasjärvi   | 5 656           | 9 588     |
|       | Pulkkila     | 384             | 3 446     |
|       | Puolanka     | 2 468           | 3 962     |
|       | Pyhäjoki     | 540             | 4 889     |
|       | Pyhäsalmi    | 1 312           | 7 870     |
|       | Pyhäntä      | 810             | 2 427     |
|       | Raahe        | 269             | 2 061     |
|       | Rantsila     | 605             | 6 309     |
|       | Reisjärvi    | 483             | 6 778     |
|       | Ristijärvi   | 838             | 2 531     |
|       | Ruukki       | 774             | 11 861    |
|       | Sievi        | 783             | 9 298     |
|       | Siikajoki    | 275             | 3 403     |
|       | Sotkamo      | 2 650           | 10 532    |
|       | Suomussalmi  | 5 276           | 8 791     |
|       | Taivalkoski  | 2 457           | 3 247     |
|       | Temmes       | 121             | 1 683     |
|       | Tyrnävä      | 395             | 10 765    |
|       | Utajärvi     | 1 674           | 5 751     |
|       | Vaala        | 1 319           | 6 750     |
|       | Vihanti      | 483             | 5 037     |
|       | Vuolijoki    | 691             | 3 215     |
|       | Yli-Ii       | 773             | 3 448     |
|       | Ylikiminki   | 995             | 3 873     |
|       | Ylivieska    | 566             | 8 760     |

*ANEXO II*

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 4 del artículo 3 de la Directiva 75/268/CEE

*BILAG II*

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 4, i direktiv 75/268/EØF

*ANHANG II*

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 4 der Richtlinie 75/268/EWG

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

*ANNEX II*

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (4) of Directive 75/268/EEC

*ANNEXE II*

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 4 de la directive 75/268/CEE

*ALLEGATO II*

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 4 della direttiva 75/268/CEE

*BIJLAGE II*

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 4, van Richtlijn 75/268/EEG

*ANEXO II*

Zonas desfavorecidas na acepção do n.º 4 do artigo 3.º da Directiva 75/268/CEE

*LIITE II*

Direktiivin 75/268/ETY 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti epäsuotuisiksi määritettyjä alueita

*BILAGA II*

Mindre gynnade områden i enlighet med artikel 3.4 i direktiv 75/268/EEG

## UUDENMAAN LÄÄNI

| Code  | Municipality   | Area            | UAA       |
|-------|----------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta          | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi      | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Sammatti       | 73              | 1 426     |
|       | Tammisaari (1) | 722             | 9 343     |
|       | Tenhola (1)    | (1)             | (1)       |
|       | Nummi-Pusula   | 470             | 10 704    |
|       | Karkkila       | 243             | 3 963     |
|       | Karjalohja     | 123             | 2 498     |
|       | Hanko          | 115             | 275       |

## TURUN JA PORIN LÄÄNI

| Code  | Municipality         | Area            | UAA       |
|-------|----------------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta                | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi            | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Uusikaupunki (1)     | 493             | 8 599     |
|       | Kuullaa              | 264             | 2 137     |
|       | Kalanti (1)          | (1)             | (1)       |
|       | Rauma                | 247             | 2 776     |
|       | Punkalaidun          | 363             | 12 812    |
|       | Huittinen            | 390             | 13 070    |
|       | Pyhärinta            | 142             | 2 122     |
|       | Eura                 | 432             | 7 819     |
|       | Suodenniemi          | 208             | 3 700     |
|       | Suomusjärvi          | 160             | 2 669     |
|       | Säkylä               | 159             | 3 323     |
|       | Merimasku            | 50              | 1 172     |
|       | Noormarkku           | 317             | 2 992     |
|       | Vahto                | 77              | 2 255     |
|       | Luvia                | 166             | 2 344     |
|       | Äetsä                | 234             | 5 127     |
|       | Laitila              | 531             | 11 715    |
|       | Lappi                | 206             | 4 211     |
|       | Lavia                | 319             | 4 796     |
|       | Yläne                | 343             | 5 015     |
|       | Kokemäki             | 482             | 11 552    |
|       | Kodisjoki            | 41              | 796       |
|       | Eurajoki             | 343             | 6 543     |
|       | Nousiainen           | 197             | 5 985     |
|       | Kiikoinen            | 138             | 3 020     |
|       | Vehmaa               | 188             | 5 520     |
|       | Mynämäki             | 392             | 8 575     |
|       | Vampula              | 142             | 5 953     |
|       | Vammala              | 599             | 12 319    |
|       | Taivassalo           | 137             | 3 520     |
|       | Oripää — jaettu alue | 10              | 356       |

## HÄMEEN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Nastola      | 325             | 6 424     |
|       | Mouhijärvi   | 254             | 5 546     |
|       | Orivesi      | 545             | 7 401     |
|       | Asikkala     | 564             | 9 105     |
|       | Pälkäne      | 239             | 5 098     |
|       | Renko        | 278             | 4 529     |
|       | Forssa       | 249             | 7 122     |
|       | Sahalahti    | 137             | 2 546     |
|       | Tammela      | 642             | 9 074     |
|       | Tuulos       | 158             | 1 936     |
|       | Urjala       | 474             | 11 751    |
|       | Vesilahti    | 300             | 6 488     |
|       | Luopioinen   | 318             | 3 436     |
|       | Längelmäki   | 425             | 3 500     |
|       | Loppi        | 596             | 8 901     |
|       | Humppila     | 148             | 5 996     |
|       | Hämeenkyrö   | 465             | 10 634    |
|       | Hämeenlinna  | 167             | 2 201     |
|       | Hausjärvi    | 356             | 11 852    |
|       | Hollola      | 463             | 11 446    |
|       | Lempäälä     | 273             | 5 013     |
|       | Hauho        | 357             | 7 222     |
|       | Hattula      | 382             | 6 674     |
|       | Janakkala    | 551             | 13 790    |
|       | Jokionen     | 181             | 8 322     |
|       | Kalvola      | 300             | 3 772     |
|       | Ypäjä        | 183             | 8 190     |
|       | Hämeenkoski  | 189             | 5 091     |
|       | Lammi        | 538             | 8 723     |
|       | Kuhmalahti   | 169             | 2 277     |
|       | Kangasala    | 356             | 5 938     |
|       | Kärkölä      | 256             | 8 721     |

## KESKI-SUOMEN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Luhanka      | 215             | 1 666     |
|       | Joutsa       | 471             | 4 271     |

## KYMEN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Suomenniemi  | 285             | 4 083     |
|       | Lemi         | 218             | 6 223     |
|       | Ruokolahti   | 931             | 7 558     |
|       | Luumäki      | 748             | 4 847     |
|       | Kuusankoski  | 114             | 1 164     |
|       | Taipalsaari  | 402             | 3 071     |
|       | Savitaipale  | 540             | 12 197    |
|       | Valkeala     | 861             | 3 492     |
|       | Jaala        | 433             | 13 812    |
|       | Iitti        | 588             | 13 812    |
|       | Rautjärvi    | 354             | 4 071     |
|       | Parikkala    | 324             | 6 800     |
|       | Uukuniemi    | 102             | 1 232     |
|       | Saari        | 167             | 4 765     |

## MIKKELIN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Sysmä        | 666             | 8 766     |
|       | Sulkava      | 591             | 4 272     |
|       | Hartola      | 565             | 5 741     |
|       | Ristiina     | 573             | 4 541     |
|       | Heinola      | 49              | 29        |
|       | Puumala      | 802             | 3 371     |
|       | Punkaharju   | 499             | 3 508     |
|       | Heinolan mlk | 632             | 3 526     |
|       | Pertunmaa    | 376             | 3 796     |
|       | Mäntyharju   | 983             | 6 086     |
|       | Anttola      | 257             | 1 581     |

*ANEXO III*

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 5 del artículo 3 de la Directiva 75/268/CEE

*BILAG III*

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 5, i direktiv 75/268/EØF

*ANHANG III*

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 5 der Richtlinie 75/268/EWG

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III*

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

*ANNEX III*

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (5) of Directive 75/268/EEC

*ANNEXE III*

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 5 de la directive 75/268/CEE

*ALLEGATO III*

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 5 della direttiva 75/268/CEE

*BIJLAGE III*

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 5, van Richtlijn 75/268/EEG

*ANEXO III*

Zonas desfavorecidas na acepção do nº 5 do artigo 3º da Directiva 75/268/CEE

*LIITE III*

Direktiivin 75/268/ETY 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti epäsuotuisiksi määritettyjä alueita

*BILAGA III*

Mindre gynnade områden i enlighet med artikel 3.5 i direktiv 75/268/EEG

## AHVENANMAAN LÄÄNI

| Code  | Municipality            | Area            | UAA       |
|-------|-------------------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta                   | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi               | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Brändö                  | 103             | 302       |
|       | Lemland                 | 112             | 685       |
|       | Sund                    | 109             | 1 264     |
|       | Sottunga                | 27              | 145       |
|       | Saltvik                 | 151             | 1 943     |
|       | Mariehamn/Maarianhamina | 12              | 15        |
|       | Lumparland              | 36              | 276       |
|       | Kumlinge                | 96              | 338       |
|       | Kökar                   | 58              | 188       |
|       | Eckerö                  | 111             | 535       |
|       | Jomala                  | 141             | 2 693     |
|       | Hammarland              | 133             | 1 539     |
|       | Geta                    | 84              | 652       |
|       | Föglö                   | 132             | 617       |
|       | Finström                | 121             | 1 764     |
|       | Vårdö                   | 101             | 437       |

## HÄMEEN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Viiala       | 51              | 1 302     |
|       | Ylöjärvi     | 198             | 2 989     |
|       | Lahti        | 135             | 1 620     |
|       | Kylmäkoski   | 191             | 5 795     |
|       | Nokia        | 289             | 4 732     |
|       | Valkeakoski  | 273             | 6 550     |
|       | Toijala      | 51              | 1 586     |
|       | Tampere      | 523             | 5 526     |
|       | Pirkkala     | 82              | 1 298     |
|       | Riihimäki    | 121             | 2 667     |

## KYMEN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Vehkalahti   | 588             | 9 051     |
|       | Virolahti    | 371             | 6 595     |
|       | Anjalankoski | 726             | 15 192    |
|       | Miehikkälä   | 423             | 6 264     |
|       | Pyhtää       | 288             | 3 952     |
|       | Lappeenranta | 760             | 13 629    |
|       | Kotka        | 268             | 3 274     |
|       | Joutseno     | 311             | 7 310     |
|       | Imatra       | 155             | 2 573     |
|       | Hamina       | 19              | 40        |
|       | Ylämaa       | 381             | 3 519     |

## TURUN JA PORIN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Ulvila       | 138             | 4 560     |
|       | Velkua       | 31              | 261       |
|       | Iniö         | 64              | 283       |
|       | Harjavalta   | 124             | 2 905     |
|       | Askainen     | 61              | 1 814     |
|       | Köyliö       | 246             | 5 731     |
|       | Korppoo      | 169             | 984       |
|       | Kiukainen    | 155             | 6 651     |
|       | Kisko        | 253             | 4 861     |
|       | Nakkila      | 178             | 6 314     |
|       | Rymättylä    | 147             | 2 600     |
|       | Nauvo        | 244             | 2 200     |
|       | Pori         | 503             | 10 492    |
|       | Houtskari    | 121             | 751       |
|       | Kustavi      | 163             | 1 575     |

## UUDENMAAN LÄÄNI

| Code  | Municipality | Area            | UAA       |
|-------|--------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta        | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi    | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | Artjärvi     | 177             | 6 646     |
|       | Mäntsälä     | 581             | 15 791    |
|       | Orimattila   | 609             | 19 078    |
|       | Hyvinkää     | 323             | 6 584     |

## MUUT RANNIKKOSAARET

| Code  | Municipality                | Area            | UAA       |
|-------|-----------------------------|-----------------|-----------|
| Koodi | Kunta                       | Pinta-ala       | Peltoala  |
|       | Name/Nimi                   | km <sup>2</sup> | 1990 — ha |
|       | <b>Uudenmaan lääni</b>      |                 |           |
|       | Inkoo, rannikkosaari        | 5               | 100       |
|       | Pernaja, rannikkosaari      | 4               | 70        |
|       | Porvoon mlk, rannikkosaari  | 5               | 110       |
|       | <b>Turun ja Porin lääni</b> |                 |           |
|       | Dragsfjärd, rannikkosaari   | 27              | 160       |
|       | Halikko, rannikkosaari      | 1               | 33        |
|       | Kaarina, rannikkosaari      | 2               | 40        |
|       | Lemu, rannikkosaari         | 1               | 10        |
|       | Naantali, rannikkosaari     | 2               | 30        |
|       | Parainen, rannikkosaari     | 32              | 530       |
|       | Piikkiö, rannikkosaari      | 13              | 350       |
|       | Sauvo, rannikkosaari        | 1               | 10        |
|       | Särkisalo, rannikkosaari    | 2               | 20        |
|       | Turku, rannikkosaari        | 2               | 45        |

Joidenkin kuntien osalta rannikkosaaret sisältyvät Turun ja Porin läänin luetteloon.

| Code  | Municipality |
|-------|--------------|
| Koodi | Kunta        |
|       | Nimi         |
|       | Uusikaupunki |
|       | Rauma        |
|       | Pyhäranta    |
|       | Merimasku    |
|       | Taivassalo   |
|       | Eurajoki     |
|       | Luvia        |